

14. jaanuaril 2009 esitatud hagi — Euroopa Ühenduste Komisjon versus Hispaania Kuningriik

(Kohtuasi C-18/09)

(2009/C 69/49)

Kohtumenetluse keel: hispaania

Pooled

Hageja: Euroopa Ühenduste Komisjon (esindajad: K. Simonsson ja L. Lozano Palacios)

Kostja: Hispaania Kuningriik

Hageja nõuded

- Tuvastada, et kuna Hispaania Kuningriik jättis jõusse 26. novembri 2003. aasta seaduse 48/2003 üldise huviga sadamate teenuste osutamise ja majandusliku korra kohta ja eelkõige selle seaduse artikli 24 lõike 5 ning artikli 27 lõiked 1, 2 ja 4, millega kehtestatakse sadamatasude soodustuste ja vabastuste süsteem, rikkus Hispaania Kuningriik kohustusi, mis tulenevad ühenduse õigusest⁽¹⁾ ja eelkõige nõukogu 22. detsembri 1986. aasta määruse (EMÜ) nr 4055/86 teenuste osutamise vabaduse põhimõtte kohaldamise kohta liikmesriikide ning liikmesriikide ja kolmandate riikide vahelises mereveos artiklist 1.
- Mõista kohtukulud välja Hispaania Kuningriigilt.

Väited ja peamised argumendid

Hispaania õigusnormid kehtestavad sadamatasudele mitmeid soodustusi ja vabastusi. Nimetatud soodustusi ja vabastusi kohaldatakse vastavalt laevade päritolu- ja sihtkohasadamale ja nende alusel kehtivad soodsamad tasud esiteks laevaliiklusele Hispaania saarestike vahel või liiklusele Ceuta ja Melilla vahel, teiseks laevaliiklusele nende sadamate ja Euroopa Liidu sadamate vahel ning kolmandaks laevaliiklusele Euroopa Liidu sadamate vahel. Seega on asjaomased õigusnormid komisjoni seisukohalt diskrimineerivad.

Hispaania Kuningriik, kes tugineb asjaomaste sadamate geograafilise olukorra eripärale, ei ole põhjendanud selle meetme vajadust ega proportsionaalsust. Vaatamata võetud kohustusele kõnealuseid õigusnorme muuta, ei ole komisjoni teavitatud ühegi sellise seaduse vastuvõtmisest, mis selle rikkumise lõpetaks.

⁽¹⁾ EÜT L 378, lk 1; ELT eriväljaanne 06/01, lk 174.

Eelotsusetaotlus, mille esitas Högsta domstolen (Rootsi) 19. jaanuaril 2009 — Djurgården-Lilla Värtans Miljöskyddsförening versus AB Fortum Värme samägt med Stockholms stad

(Kohtuasi C-24/09)

(2009/C 69/50)

Kohtumenetluse keel: rootsi

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Högsta domstolen

Põhikohtuasja pooled

Kaebuse esitaja: Djurgården-Lilla Värtans Miljöskyddsförening

Vastustaja: AB Fortum Värme samägt med Stockholms stad

Eelotsuse küsimused

1. Kas direktiivi 85/337/EMÜ artiklis 10a sätestatu — et teataval tingimustel peab asjaomasel üldsusel olema juurdepääs kaebuste lahendamisele kohtus või mõnes muus sõltumatus ja erapooletus organis, mis on seaduslikult asutatud, et vaidlustada otsuse sisulist või protseduurilist seaduslikkust — tähendab, et kehtib ka nõue, et asjaomasel üldsusel peab olema õigus vaidlustada kohtu poolt planeeringu heakskiitmise menetluses tehtud otsus juhul, kui kõnealusel asjaomasel üldsusel on juba olnud võimalus osaleda planeeringu heakskiitmise kohtulikus uurimises ning esitada sellele kohtule oma seisukohad?
2. Kui vastus esimesele küsimusele on jaatav, siis kas direktiivi 85/337/EMÜ artikli 1 lõiget 2, artikli 6 lõiget 4 ning artiklit 10a tuleb tõlgendada nii, et need tähendavad, et ühest küljest artikli 6 lõikes 4 ja teisest küljest artiklis 10a viidatud asjaomase üldsuse kohta võib kehtestada erinevaid siseriiklikke nõudeid, nii et kohalikul keskkonnaorganisatsioonil, kellel on õigus võtta osa artikli 6 lõikes 4 viidatud keskkonnaalaste otsuste tegemise korrast seoses projektidega, mis toovad eeldatavalt kaasa olulise keskkonnamõju vastava ühingu tegevuspiirkonnas, ei ole artiklis 10a sätestatud õigust nõuda selle otsuse peale esitatud apellatsioonkaebuse kohtulikku läbivaatamist, sest tal on siseriiklikus õiguses sätestatud miinimumarvust vähem liikmeid?
3. Kas direktiivi 96/61 artikkel 15a, mille kohaselt peab asjaomasel üldsusel olema teataval tingimustel juurdepääs kaebuste lahendamisele kohtus või mõnes muus sõltumatus ja erapooletus organis, mis on seaduslikult asutatud, et vaidlustada otsuse sisulist või protseduurilist seaduslikkust, tähendab, et kehtib nõue, et asjaomasel üldsusel peab olema õigus vaidlustada kohtu poolt planeeringu heakskiitmise menetluses tehtud otsus juhul, kui kõnealusel asjaomasel üldsusel on juba olnud võimalus osaleda planeeringu heakskiitmise kohtulikus uurimises ning esitada sellele kohtule oma seisukohad?